### ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE – SPRESIANO

Via Ugo Foscolo, 4 – 31027 Spresiano (TV) - Tel: 0422-725223

Cod.Fisc: 80027900267 - C.M.: TVIC838006 e-mail: tvic838006@istruzione.it

posta certificata: tvic838006@pec.istruzione.it

Spresiano, 27.10.2022

- All'ALBO on line dell'Istituto
- Agli Istituti Scolastici Statali della Provincia di Treviso
- All'Ufficio Scolastico Territoriale di Treviso

OGGETTO: Avviso pubblico reperimento esperti esterni A.S. 2022/2023:

Mediatori Culturali madrelingua lingua Araba e lingua Cinese.

## IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO	il D.P.R. 275/99 relativo all' autonomia scolastica;
VISTO	il D.I. n. 129 del 28.08.2018 sul Regolamento di Contabilità;
VISTO	il Regolamento per l'attività negoziale approvato dal Consiglio di Istituto con delibera n. 29 del 25.11.2019;
VISTO	l'art. 3, comma 18 e 76 della Legge 24.12.2007, n. 244 (legge Finanziaria 2008);

VISTO

Fart. 3, comma 18 e 76 della Legge 24.12.2007, n. 244 (legge Finanziaria 2008);

VISTA

la Circolare n. 2 dell'11.03.2008 del Ministero della Funzione Pubblica

(Dissociationi in terral l'activité della Funzione Pubblica)

(Disposizioni in tema di collaborazioni esterne);

VISTO l'aggiornamento del Piano Triennale dell'Offerta Formativa 2019/2022;

VISTA la delibera di approvazione dei progetti per l'anno scolastico 2022/2023 avvenuta nel

Collegio dei Docenti il 26/10/2022;

VISTO il Progetto di Istituto "Intercultura" che prevede l'intervento di Mediatori Culturali

madrelingua Cinese e Arabo per un numero di 105 ore totali (80 ore per la lingua araba e 25 ore per la lingua cinese), con un costo orario previsto pari ad € 26,00 (ventiseieuro/00) lordo dipendente per un totale di €. 2.730,00 (duemilasettecentotrentaeuro/00) omnicomprensive di oneri (ritenuta d'acconto,

IVA, parcelle professionisti ecc.. ecc...);

**CONSIDERATO** che tale progetto è sostenuto dai contributi dei Comuni di Arcade e Spresiano;

VISTO il Programma Annuale 2022 approvato con delibera n. 01 dal Consiglio di Istituto in

data 07/02/2022;

**CONSIDERATO** che all'interno di questo Istituto non sono reperibili risorse con i requisiti personali /

professionali richiesti dal presente avviso;

RITENUTO necessario acquisire la disponibilità per l'attività di mediazione linguistico –

culturale

VISTA la determina di avvio del procedimento prot.n. 11772 del 27.10.2022

#### **RENDE NOTO**

che è aperta la selezione per il conferimento di incarichi per prestazioni professionali non continuative per l'attività di mediazione linguistico – culturale.

Poiché è prevista prioritariamente anche la stipula contratti di prestazione d'opera con dipendenti della pubblica amministrazione attraverso le cosiddette "collaborazioni plurime" previste dall'art. 35 del CCNL 2007 o con esperti esterni, gli stessi potranno inoltrare istanza per svolgere le attività di seguito indicate:

Mediatore Culturale madrelingua per la lingua ARABA per favorire l'attività di mediazione linguistico-culturale atta a coordinare gli interventi con l'insieme delle attività svolte nell'ambito del progetto "Intercultura" assicurando la presenza all'attività di sportello con i genitori e gli insegnanti per l'Istituto Comprensivo di Spresiano

Mediatore Culturale madrelingua per la lingua CINESE per favorire l'attività di mediazione linguistico-culturale atta a coordinare gli interventi con l'insieme delle attività svolte nell'ambito del progetto "Intercultura" assicurando la presenza all'attività di sportello con i genitori e gli insegnanti per l'Istituto Comprensivo di Spresiano

L'attività di sportello, sarà aperta per 4 ore settimanali, presso la scuola secondaria di 1° grado "E. Lovarini" di Spresiano, il martedì dalle ore 14:30 alle ore 16:30 e il venerdì dalle ore 10:30 alle ore 12:30 previo appuntamento per un totale di 105 ore (80 ore per la lingua araba e 25 ore per la lingua cinese) a partire dalla metà novembre 2022 fino al termine delle lezioni 10 giugno 2023; il costo orario previsto è pari ad €. 26,00 (ventiseieuro/00) lordo dipendente per un totale generale di €. 2.730,00 (duemilasettecentotrentaeuro/00) omnicomprensive di oneri (ritenuta d'acconto, IVA, parcelle professionisti ecc.. ecc...), di cui € 2.080,00 (duemilaottanta/00) per la lingua araba e € 650,00 (seicentocinquanta/00) per la lingua cinese.

#### SI PRECISA CHE

# 1. Requisiti di ammissione

Gli interessati dovranno essere di madrelingua araba / cinese ed in possesso di titoli culturali di particolare e comprovata specializzazione universitaria e di esperienze documentate nell'ambito della mediazione linguistico – culturale.

Per l'ammissione alla selezione occorre: essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli stati membri dell'Unione Europea; godere dei diritti civili e politici, non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti amministrativi iscritti nel Casellario giudiziale; di essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali.

### 2.Presentazione della domanda

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta in carta semplice, come da modello All.1, dovrà essere indirizzata al Dirigente Scolastico unitamente ai seguenti documenti:

- curriculum vitae in formato europeo
- dichiarazione sostitutiva ai sensi D.P.R. n.445;
- dichiarazione del prestatore d'opera occasionale o di libero professionista

La domanda dovrà pervenire entro le ore 12.00 del 11.11.2022 con una delle seguenti modalità:

- a mezzo posta o mediante consegna a mano al seguente indirizzo: Via U. Foscolo, 4 31027
   Spresiano (TV), dovrà essere indicato nella busta "Partecipazione all'avviso pubblico per mediazione linguistico culturale"
- via pec al seguente indirizzo: tvic838006@pec.istruzione.it

Dovrà essere allegata inoltre una dichiarazione in cui l'interessato si impegna a svolgere l'incarico senza riserva e secondo il calendario e l'organizzazione oraria approntato dal Dirigente dell'Istituto titolare dei progetti.

# 3.Criteri di valutazione

La selezione delle domande sarà effettuata dal Dirigente Scolastico, al cui insindacabile giudizio è rimessa la scelta dell'esperto a cui conferire l'incarico.

La valutazione sarà effettuata sulla base dei seguenti titoli:

- Titolo di studio specifico per la prestazione richiesta – Titoli culturali e professionali coerenti con il titolo di accesso e la prestazione richiesta – Curriculum professionale attestante esperienze pregresse, positivamente valutate, nello stesso campo - Madrelingua Araba o Cinese

Il Dirigente Scolastico si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta e pienamente rispondente alle esigenze progettuali del Piano dell'Offerta Formativa.

#### 4.Affidamento

Gli aspiranti dipendenti della Pubblica Amministrazione o da altra amministrazione dovranno essere autorizzati dalla medesima e la stipulazione del contratto sarà subordinata al rilascio di detta autorizzazione.

## 5. Liquidazione compenso

Il compenso spettante sarà erogato entro 30 giorni dal termine della prestazione, previa presentazione dei seguenti documenti:

## TVIC838006 - A5F3B79 - REGISTRO PROTOCOLLO - 0011776 - 27/10/2022 - IV.5 - U

-emissione di fattura che dovrà pervenire in formato elettronico per i professionisti in possesso di Partita IVA, ai sensi del D.M. n.55 del 3/04/2013 entrato in vigore il 06/06/2014 (codice univoco di questa Amministrazione: UFSJCM);

- -dichiarazione di aver assolto al servizio assegnato secondo gli interventi previsti dall'accordo, per gli esperti che non sono in possesso di Partita IVA;
- -relazione sull'attività svolta e sugli obiettivi raggiunti, calendario con firme di presenza.

### 6.Trattamento dati personali - Informativa

Nella domanda di partecipazione gli interessati, ai sensi Regolamento (UE) 2016/679, dovranno dichiarare di esprimere il loro consenso al trattamento dei dati personali comunicati, per le finalità e durata necessaria per gli adempimenti connessi alla prestazione lavorativa richiesta. In mancanza della predetta dichiarazione, le istanze non verranno trattate.

L'esperto individuato, contestualmente alla partecipazione alla presente selezione, dichiarerà di essere consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, di aver adempiuto al disposto della normativa relativa alla protezione dei dati personali (GDPR 2016/679 e D.Lgs. 196/2003 così come novellato dal D.Lgs. 101/18) relativamente alla propria attività professionale.

L'esperto individuato si impegnerà a compilare il questionario di valutazione del Responsabile ex art. 28 e 32 GDPR 2016/679.

#### 7. Pubblicità

Il presente avviso viene pubblicato sul sito dell'Istituto "Albo Pretorio" e inviato mediante posta elettronica a tutte le scuole della provincia nonché all'Ufficio Scolastico Territoriale di Treviso.

# IL DIRIGENTE SCOLASTICO Reggente

Prof.ssa Luana Pollastri

(\*) il documento è rimato digitalmente ai sensi del D. Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

#### ALLEGATI:

- Allegato 1 Domanda di partecipazione
- Allegato 2 Dichiarazione sostitutiva (art.4 e 46 D.P.R. 28 dicembre 2000 n.445)
- Allegato 3 Dichiarazione del prestatore d'opera o del libero professionista
- Allegato 4 Dichiarazione svolgimento altri incarichi